



## RESOLUCION EXENTA. N° 590.2018

**MAT.:** Aprueba Acta y Adjudica "Talleres de lengua mapuche Región de Los Lagos, año 2018", perteneciente al Programa Recuperación y Revitalización de las Lenguas Indígenas, **Cod Ebi.300456760.**

### VISTOS:

11 JUN. 2018

Lo dispuesto por la Ley N° 19.253 en su artículo 23 letra c); lo establecido en el Reglamento del Fondo de Desarrollo Indígena, aprobado en Decreto Supremo N° 396 de fecha 24 de Noviembre de 1993, del Ministerio de Planificación y Cooperación; las facultades que me otorga el art. 47 de la señalada ley N° 19.253, mi personería como Director Regional (s) de CONADI según lo establecido en Resolución Exenta RA N° 798/712/2018 de fecha 16 de marzo de 2018; lo dispuesto por Resolución Exenta N° 1600 de la Contraloría General de la República; la Ley N° 21.053 del 27 de diciembre de 2.017, que aprueba presupuesto para el sector público año 2.018 y Resolución Exenta N° 167 de fecha 26 de febrero de 2018, que aprueba la última modificación de distribución presupuestaria para Fondos y Programas de la Corporación de Desarrollo Indígena.

### CONSIDERANDO:

- 1.- Que, la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, como servicio público encargado de promover, coordinar y ejecutar, en su caso, la acción del estado a favor del desarrollo integral de las personas y comunidades indígenas, especialmente en lo económico y cultural y de impulsar su participación en la vida nacional.
- 2.- Que, mediante Resolución Exenta N° 422 de fecha 28 de marzo de 2016, el Director Nacional de CONADI, se aprueba nuevo formato Tipo de Bases para los Concursos del Fondo de Cultura y Educación y deja sin efecto la Resolución Exenta N° 453 del 10 de abril 2013, la Resolución Exenta N° 640 del 10 de mayo del 2013, la Resolución Exenta N° 667 del 15 de mayo de 2013 y la Resolución Exenta N° 155 del 15 de febrero del 2013, que aprobó el Formato Tipo de Bases de los Concursos y Licitaciones del Fondo de Cultura y Educación.
- 3.- Que, por medio de la Resolución Exenta N° 167 del Director Nacional (s) de CONADI de fecha 26 de febrero de 2018, se ha aprueba la última modificación de distribución presupuestaria para Fondos y Programas de la Corporación de Desarrollo Indígena.
- 4.- Que, con fecha 02 de abril del 2018, se visó favorablemente la Ficha de Productos N° 981152 del proyecto "Concurso Público talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futa Willimapu, año 2018", perteneciente al Programa "Recuperación y Revitalización de las Lengua Indígenas. **Cod Ebi.300456760.**", por un monto de \$ 60.000.000(sesenta millones de pesos).
- 5.- Que, se elaboró por parte de la Unidad de Cultura y Educación CONADI Osorno las correspondientes Bases Administrativas y Técnicas para proceder a realizar el llamado al Concurso Público, en atención a la Resolución Exenta N° 422 de fecha 28 de marzo del 2016 del Director Nacional de CONADI Sr. Alberto Pizarro Chañilao, la cual aprueba

formato tipo de Bases Generales para Concursos de "talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futa Willimapu, año 2018", como a continuación se detalla.

**6.-** Que, mediante Resolución Exenta N° 366 de fecha 23 de abril de 2018, se llama concurso público "Concurso Público talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futa Willimapu, año 2018", contemplando un monto asignado de \$ **60.000.000 (sesenta millones pesos)**.

**7.-** Que, de acuerdo a lo establecido en las Bases Reglamentarias del Concurso Público, la Dirección Regional de CONADI, efectuó "Comité de Admisibilidad y Evaluación", desde el 24 al 29 de mayo de 2018, lo que se llevó a cabo en los siguientes términos:

**ACTA COMITÉ DE ADMISIBILIDAD Y EVALUACION CONCURSO PÚBLICO "CONCURSO PÚBLICO TALLERES DE ENSEÑANZA DE LA LENGUA MAPUCHE EN EL TERRITORIO DEL FUTA WILLIMAPU, AÑO 2018.", COD EBI. 300456760.**

En Osorno, a 24 de mayo al 29 de mayo de 2018, en dependencias de la Dirección Regional de la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, (CONADI) Osorno, y siendo las 09:30 horas tiene lugar el Comité de Admisibilidad y Evaluación, del "Concurso Público talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futa Willimapu, año 2018", correspondiente al Programa Recuperación y Revitalización de las Lengua Indígenas. Concurso publicado en el portal oficial de [www.conadi.gov.cl](http://www.conadi.gov.cl) y aprobado por Resolución Exenta N° 366 de fecha 23 de abril de 2018 y cuyo plazo para la presentación de proyectos fue hasta el viernes 18 de mayo de 2018.

Asisten según lo dispuesto en el numeral 4 de las respectivas Bases Administrativas y Técnicas del presente Concurso Público los siguientes miembros del comité:

1. Sr. **Juan Licanqueo Severo**, Encargado de la Unidad de Cultura y Educación de la Unidad Operativa CONADI Región de Los Lagos.
2. Sra. **Claudia Silva Carrillo**, como profesional de Apoyo de la Unidad de Cultura y Educación CONADI, según lo establecido en el Numeral 4.1 de las Bases Administrativas.
3. Sra. **Marcela Urbano González**, Encargada de Administración y Finanzas de la Dirección Regional de CONADI Osorno.
4. Sr. **Bernardo Díaz Sandoval**, Profesional de la Dirección Provincial de Educación de Osorno, en representación de MINEDUC. Según designación por Oficio N° 272 de fecha 18 de mayo del 2018.
5. Asiste como Ministro de Fe de actas doña **Ingrid Ojeda Cea**, Abogada Unidad Jurídica CONADI Osorno.

El presente Concurso Público fue convocado por la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, Dirección Regional Osorno, por Resolución Exenta N° 366 de 23 de abril de 2018, de la Director Regional (s), don Raúl Roberto Valencia Flores, existiendo un monto de \$ **60.000.000 (Sesenta millones de pesos)**, asignado a la Región de Los Lagos, los que deberán ser ejecutados en un plazo de 05 meses y patrocinarán un total de **30** proyectos de \$ 2.000.000.- (Dos millones de pesos).

Habiendo quórum para sesionar, y previo a la apertura de los sobres se consulta al comité si alguno de los presentes se encuentra en alguna de las situaciones previstas en el numeral 4.2 de las Bases Administrativas y técnicas del presente concurso, y lo dispuesto en el numeral 11 de la Resolución Exenta N° 689 de fecha 15 de julio del año 2003 del Director Nacional de la Corporación, en relación al artículo 78º del Estatuto Administrativo, si alguno de los miembros del presente Comité tiene algún interés directo o indirecto en el financiamiento de algún proyecto presentado en el presente concurso, sea un interés propio, de su cónyuge, de sus parientes por consanguinidad hasta el 3º grado inclusive, o por afinidad hasta el 2º y las personas ligadas a ellos por adopción, que

lo manifieste en este acto antes de dar inicio a la admisibilidad”. A lo cual cada uno de los miembros manifestó por escrito no tener ningún tipo de interés, ni relación de parentesco mencionado, conforme a lo cual se procede a continuar con el examen de admisibilidad.

Se inicia el Comité de la apertura de sobres de proyectos. Se deja constancia de que han ingresado un total de **58 proyectos** a la Oficina de Partes de esta Dirección Regional y **06 proyectos** que fueron enviados desde las oficinas de Enlaces Castro, en tiempo y forma como lo estipulaban las bases. Lo que suma un total de **64 proyectos**, según el detalle a continuación:

N°	Comunidad, Asociación o Persona Natural que presenta el proyecto	Rut: Persona Natural, Comunidad y Asociación Indígena.	Nombre Proyecto	Comuna
1	Katherine Neira Catalan	17.358.623-k	Aprendiendo la lengua mapuche en el sector de Chapaco	Río Negro
2	María Antilef Queupuayao	16.111.305-0	Kimayin ta ñi kewun	Osorno
3	Nolfa Coronado Vega	8.899.660-7	Transmitiendo conocimiento a través de los talleres de lengua mapuche williche.	Osorno
4	Lorena Llanquilef Guatiao	13.966.462-0	Aprendiendo a comunicarnos a través de la lengua parte II.	Osorno
5	Heriberto Gómez Vidal	17.741.597-9	Aprendamos lengua mapuche	Osorno
6	Daniela Molina Coronado	18.428.392-1	Aprendamos chezugun	Osorno
7	Erico Cañulef Castro	13.522.314-k	Recuperando nuestra lengua en Pichilcura	Osorno
8	Rocio Aguilar Rantul	18.577.464-3	Nütxam chezugun	San pablo
9	Humberto Rosas Caucao	11.411586-k	Kimeltuayen ta iñ chezugun	San Pablo
10	Comunidad Indígena Kūpan Anti	65.742.750-0	Folil taiñ Zugu	Fresia
11	María Pailla Yáñez	10.128.094.2	Recuperando nuestra lengua mapuche williche en nuestra ruka	Río Negro
12	Idelma Tremigual Llaitul	9.933.814-8	Tañi Ñike ñi chezugun	Osorno
13	Ana Belén Antipán Hernández	17.649.971-0	Amulepe Zugu	Quellón
14	Felipe Esteban Aguilar Angulo	17.997.043-0	Aprendamos la lengua mapuche en Purrehuin	Osorno
15	Efraín Maripan Queupuan	8.390.118-7	Prendamos el chezugun	San Juan de la Costa
16	Comunidad Indígena Encura Mapu	65.551.760-k	We folil zugu	Maulin
17	Alex Vásquez Llanquilef	19.466.555-5	Aprendamos nuestra lengua mapuche en Purranque	Purranque
18	Comunidad Indígena Lafkenche Kūpal	61.999.110-9	Kimun Chezugun	Maulin

19	Nancy Antillanca Antillanca	11.595.095-9	Kimeltuayen ta iñ chezugun	Osorno
20	Asociación Indígena Huilli Rayen	65.026.255-7	Taiñ Mapuche zugun	Llanquihue
21	Karla Patricia Guaquin Barrientos	14.088.785-4	We rakizuam wechekeche	Castro
22	Comunidad Indígena Lof Newentuain	65.999.921-8	Zugualu Chezugun	Fresia
23	Sara Albarrán Guajardo	11.705.695-k	Rescatando nuestro idioma chezugun II parte.	Osorno
24	Rosa Guzman Lemuy	17.197.980-3	Chikatuwe ste sungun	Río Negro
25	Pedro Millaquen Vargas	12.998.758-8	Rescate de nuestro kimun	Puerto Octay
26	Rosa Duarte Canquil	12.423.038-1	Kimayen taiñ sugun	Osorno
27	Rosa Hernández Gaez	13.166.071-5	Choyin ñi zugu mapuche	Frutillar
28	Ana Vargas Paillahueque	9.014.077-9	Aprendiendo Chezugun a través d elos lawen	Osorno
29	Elizabeth Cárdenas Antilef	18.769.743-3	Kimeltuayen ñi kimun	Fresia
30	Juana Aguilar Loncomilla	10.604.511-9	Choyun taiñ kimun mapuche williche	Puerto Montt
31	Nancy Barría Quintupuray	11.427.942-0	Curso mapuzugun básico	Calbuco
32	Comunidad Indígena Wenullang	65.150.616-6	Curso de mapuzugun Básico	Calbuco
33	Anelore Mansilla Pacheco	11.922.161-7	Kimun rakizuam	Puerto Octay
34	Gladys Ancalef Rivas	8.929.846-6	Chezuguayen	Osorno
35	Maribel Clafui Chacon	11.921.854-3	Reimu Newen	Puerto Octay
36	Fabiola Gómez Ralil	12.999.436-3	Nutramkayain Chuezugun mew	Llanquihue
37	Adela Caque Paicil	11.595.658-2	Kimtuayen kuifi zugun	Osorno
38	María Huenchuecho Calbucoy	9.996.012-4	Rescatando el mapuche kimun de Calbuco	Calbuco
39	Sergio Millaquen Uribe	11.543.278-8	Mapuzuguanyiñ en Frutillar	Frutillar
40	Sandra Jaquelin Linco Mora	13.000.497-0	Curso de mapuzugun nivel intermedio.	Calbuco
41	Comunidad Indígena Kallfu Kura	65.112.845-5	Txemolei tañi kiwün, tañi kimun	Puerto
42	Asociación Indígena Cuifi Puñen	65.036.645-k	Kimayen Kuifi Antü kimün II	Osorno
43	Comunidad Indígena Mapu Maki	65.096.288-5	Rescatando nuestra lengua	Fresia
44	Comunidad Indígena Trayenko	65.087.187-1	Kimun mapuche tañi muchulla	San pablo
45	Nancy Nauco Ancalef	12.752.121-2	Construyendo kimun en el rakizuam a pichikeche	Osorno

46	María Pérez Huaiquimilla	8.907.219-0	Kimeltuayen ñi chezugun	Osorno
47	Katherine Herrera Torres	20.153.510-7	Kimeltuayen chezugun mapuche	Osorno
48	Víctor Manuel Chodil Alvarado	10.644.004-2	Amulepe taiñ weicha	Quellón
49	Silvia del Carmen Pérez Cumian	13.118.393-3	Afnope ta süngun (Que no se acabe nuestro idioma)	Osorno
50	Comunidad Indígena Naiman	65.110.171-9	Taller de lengua Comunidad Neiman	Puerto Montt
51	Comunidad Indígena Quiñel Huichaquilen	65.100.773-9	Revitalizando nuestra Lengua y nuestra cultura mapuche	Puerto Montt
52	Eloisa Cartes Cárdenas	14.378.488-6	Zugun mapuche tami lof	Osorno
53	Comunidad Indígena tentelhue	65.056.743-9	Ñi Rupu ka kimun	Hualaihue
54	Comunidad Indígena Alto de Fundo Gamboa	65.123.639-8	Junto aprendemos nuestra lengua	Castro
55	Diana Guichapay Chaura	17.719.040-3	Chezugun Chiwe	Castro
56	María Noema Gualaman Aucapan	5.674.012-0	Kimayen ta che sugun punotro mapu keche	San Juan de la Costa
57	Héctor Levill Llanquin	13.210.520-0	Maupuzugun -williche sugun	Quinchao
58	Comunidad Indígena Willilafkenche	-----	Revitalizando la lengua para revitalizar nuestro müpiltun ka mapuche kimun	Puerto Montt
59	Herminda Catalina Paguinamun PínoI	9.798.728-9	Tuteyatsezugun	Osorno
60	As.Ind. Mapu Ñuke	65.039.093-0	Recuperando Nuestra Lengua Materna	Castro
61	Maria Soledad Coliao Castro	13.522.877-k	Inche ta mapuche gen	Osorno
62	Asociación Indígena Newen malgen	65.086.649-5	Kula Kuzuw Newen Malgen	Osorno
63	Sabina Caniu Villanueva	8.975.198-5	Fortalecimiento el she sungun a través del hablar mapuche williche.	San Pablo
64	Evaristo Segundo Canquil Nuyado	15.952.521-k	Ñi chezugn ñi kimun	San Pablo

En primer lugar, el día jueves 24 de mayo de 2018, el comité de admisibilidad y evaluación, procede aplicar la pauta de Admisibilidad, de todos y cada uno de los proyectos que se presentaron el en

concurso “Público talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futra Willimapu, año 2018”. Finalizado el proceso, el comité da cuenta de **47 proyectos admisibles** y **17 proyectos inadmisibles** de un total de **64** proyectos presentados tal como se presenta a continuación:

**PROYECTOS ADMISIBLES:**

N°	Comunidad, Asociación o Persona Natural que presenta el proyecto	Rut: Persona Natural, Comunidad y Asociación Indígena.	Nombre Proyecto	Comuna	Observación
1	Katherine Neira Catalan	17.358.623-k	Aprendiendo la lengua mapuche en el sector de Chapaco	Río Negro	Admisibles
2	María Antilef Queupuayao	16.111.305-0	Kimayin ta ñi kewun	Osorno	Admisibles
3	Nolfa Coronado Vega	8.899.660-7	Transmitiendo conocimiento a través de los talleres de lengua mapuche williche.	Osorno	Admisibles
4	Lorena Llanquilef Guatiao	13.966.462-0	Aprendiendo a comunicarnos a través de la lengua parte II.	Osorno	Admisibles
5	Heriberto Gómez Vidal	17.741.597-9	Aprendamos lengua mapuche	Osorno	Admisibles
6	Daniela Molina Coronado	18.428.392-1	Aprendamos chezugun	Osorno	Admisibles
7	Erico Cañulef Castro	13.522.314-k	Recuperando nuestra lengua en Pichilcura	Osorno	Admisibles
8	Rocio Aguilar Rantul	18.577.464-3	Nütxam chezugun	San pablo	Admisibles
9	Humberto Rosas Caucao	11.411586-k	Kimeltuayen ta ñi chezugun	San Pablo	Admisibles
10	Comunidad Indígena Kúpan Anti	65.742.750-0	Folii taiñ Zugu	Fresia	Admisibles
11	María Pailla Yáñez	10.128.094.2	Recuperando nuestra lengua mapuche williche en nuestra ruka	Río Negro	Admisibles
12	Idelma Tremigual Llaitul	9.933.814-8	Tañi Ñike ñi chezugun	Osorno	Admisibles
13	Ana Belén Antipán Hernández	17.649.971-0	Amulepe Zugu	Quellón	Admisibles
14	Felipe Esteban Aguilar Angulo	17.997.043-0	Aprendamos la lengua mapuche en Purrehuin	Osorno	Admisibles
15	Efrain Maripan Queupuan	8.390.118-7	Prendamos el chezugun	San Juan de la Costa	Admisibles
16	Comunidad Indígena Encura Mapu	65.551.760-k	We folii zugu	Mauillin	Admisibles
17	Alex Vásquez Llanquilef	19.466.555-5	Aprendamos nuestra lengua mapuche en Purranque	Purranque	Admisibles
18	Comunidad Indígena Lafkenche Kúpal	61.999.110-9	Kimun Chezugun	Mauillin	Admisibles

19	Nancy Antillanca	Antillanca	11.595.095-9	Kimeltuayen ta iñ chezugun	Osorno	Admisibles
20	Asociación Huilli Rayen	Indígena	65.026.255-7	Taiñ Mapuche zugun	Llanquihue	Admisibles
21	Karla Patricia Barrientos	Guaquín	14.088.785-4	We rakizuam wechekeche	Castro	Admisibles
22	Comunidad Lof Newentuain	Indígena	65.999.921-8	Zugualu Chezugun	Fresia	Admisibles
23	Sara Albarrán Guajardo		11.705.695-k	Rescatando nuestro idioma chezugun II parte.	Osorno	Admisibles
24	Rosa Guzman Lemuy		17.197.980-3	Chikatuwe ste sungun	Río Negro	Admisibles
25	Pedro Millaquen Vargas		12.998.758-8	Rescate de nuestro kimun	Puerto Octay	Admisibles
26	Rosa Duarte Canquíl		12.423.038-1	Kimayen taiñ sugun	Osorno	Admisibles
27	Rosa Hernández Gaez		13.166.071-5	Choyin ñi zugu mapuche	Frutillar	Admisibles
28	Ana Vargas Pailahueque		9.014.077-9	Aprendiendo Chezugun a través d ellos lawen	Osorno	Admisibles
29	Elizabeth Antilef	Cárdenas	18.769.743-3	Kimeltuayen ñi kimun	Fresia	Admisibles
30	Juana Aguilar Loncomilla		10.604.511-9	Choyun taiñ kimun mapuche williche	Puerto Montt	Admisibles
31	Nancy Quintupuray	Barría	11.427.942-0	Curso mapuzugun básico	Calbuco	Admisibles
32	Comunidad Wenullang	Indígena	65.150.616-6	Curso de mapuzugun Básico	Calbuco	Admisibles
33	Anelore Pacheco	Mansilla	11.922.161-7	Kimun rakizuam	Puerto Octay	Admisibles
34	Gladys Ancalef Rivas		8.929.846-6	Chezuguyen	Osorno	Admisibles
35	Maribel Clafui Chacon		11.921.854-3	Reimu Newen	Puerto Octay	Admisibles
36	Fabiola Gómez Ralil		12.999.436-3	Nutramkayain Chuezugun mew	Llanquihue	Admisibles
37	Adela Caque Paicil		11.595.658-2	Kimtuayen kuifi zugun	Osorno	Admisibles
38	María Calbucoy	Huenchuecheo	9.996.012-4	Rescatando el mapuche kimun de Calbuco	Calbuco	Admisibles
39	Sergio Millaquen Uribe		11.543.278-8	Mapuzuguyañ en Frutillar	Frutillar	Admisibles
40	Sandra Jaquelin Mora	Linco	13.000.497-0	Curso de mapuzugun nivel intermedio.	Calbuco	Admisibles
41	Comunidad Kalfu Kura	Indígena	65.112.845-5	Txemolei taiñ kiwün, taiñ kimun	Puerto Montt	Admisibles
42	Asociación Puñen	Indígena	65.036.645-k	Kimayen Kuifi Antü kimün II	Osorno	Admisibles
43	Comunidad Mapu Maki	Indígena	65.096.288-5	Rescatando nuestra lengua	Fresia	Admisibles
44	Comunidad Trayenko	Indígena	65.087.187-1	Kimun mapuche taiñ muchulla	San pablo	Admisibles
45	Nancy Nauco Ancalef		12.752.121-2	Construyendo kimun en el rakizuam a pichikeche	Osorno	Admisibles
46	María Pérez Huaiquimilla		8.907.219-0	Kimeltuayen ñi chezugun	Osorno	Admisibles
47	Katherine Herrera Torres		20.153.510-7	Kimeltuayen chezugun mapuche	Osorno	Admisibles

**Proyectos Inadmisibles:**

N°	Nombre	Rut: Persona Natural, Comunidad y Asociación Indígena.	Nombre Proyecto	Comunas	Observación
1	Víctor Manuel Chodil Alvarado	10.644.004-2	Amulepe taiñ weicha	Quellón	<b>Inadmisible:</b> No cumple con lo establecido en las Bases en el Numeral 3.2. Requisitos de postulación al concurso "Se deberá contar con un número obligatorio de 10 niños o jóvenes entre 6 y 29 años, para beneficiar a la población infanto-juvenil focalizada por el Programa de Lenguas.
2	Silvia del Carmen Pérez Cumian	13.118.393-3	Afnope ta süngun (Que no se acabe nuestro idioma)	Osorno	<b>Inadmisible:</b> No cumple con lo establecido en las Bases en el Numeral 3.3. Carta donde se comprometen aportes propios (ANEXO N° 3), el cual debe ser firmado por el ejecutor.
3	Comunidad indígena Naiman	65.110.171-9	Taller de lengua Comunidad Neiman	Puerto Montt	<b>Inadmisible:</b> Formulario incompleto Numeral 6 Financiamiento (distribución de recursos solicitados a CONADI), además no adjunta acta donde conste la participación, de la nómina adjunta.
4	Comunidad Indígena Quiñel Huichaquilen	65.100.773-9	Revitalizando nuestra Lengua y nuestra cultura mapuche	Puerto Montt	<b>Inadmisible:</b> No cumple con lo establecido en las bases en el Numeral 3.3. Antecedentes obligatorios 4) Copia del Acta de Asamblea (de la Comunidad/Asociación) en donde conste la voluntad de participación de la iniciativa.
5	Eloisa Cartes Cárdenas	14.378.488-6	Zugun mapuche tami lof	Osorno	<b>Inadmisible:</b> No cumple con lo establecido en las Bases en el Numeral 3.2. Requisitos de postulación al concurso "Se deberá contar con un número obligatorio de 10 niños o jóvenes



					entre 6 y 29 años, para beneficiar a la población infanto-juvenil focalizada por el Programa de Lenguas.
6	Comunidad Indígena tentelhue	65.056.743-9	Ñi Rupu ka kimun	Hualaihue	<b>Inadmisible:</b> No cumple con lo establecido en las Bases en el Numeral 3.2. Requisitos de postulación al concurso "Se deberá contar con un número obligatorio de 10 niños o jóvenes entre 6 y 29 años, para beneficiar a la población infanto-juvenil focalizada por el Programa de Lenguas.
7	Comunidad Indígena Alto de Fundo Gamboa	65.123.639-8	Junto aprendemos nuestra lengua	Castro	<b>Inadmisible:</b> No presenta Fotocopia Rut de la Comunidad y tampoco el Rut del representante legal.
8	Diana Guichapay Chaura	17.719.040-3	Chezugun Chiwe	Castro	<b>Inadmisible:</b> No presenta fotocopia Cédula de Identidad, requisito establecido en el Bases en el numeral 3.3. Antecedentes obligatorios A. Persona jurídica (comunidades y asociaciones indígenas)
9	María Noema Gualaman Aucapan	5.674.012-0	Kimayen ta che sugun punitro mapu keche	San Juan de la Costa	<b>Inadmisible:</b> No cumple con lo establecido en las Bases en el Numeral 3.2. Requisitos de postulación al concurso "Se deberá contar con un número obligatorio de 10 niños o jóvenes entre 6 y 29 años, para beneficiar a la población infanto-juvenil focalizada por el Programa de Lenguas.
10	Héctor Levill Llanquin	13.210.520-0	Maupuzugun -williche sugun	Quinchao	<b>Inadmisible:</b> No presenta fotocopia Cédula de Identidad, requisito establecido en el Bases en el numeral 3.3. Antecedentes obligatorios A. Persona jurídica (comunidades y asociaciones indígenas) y No cumple con lo establecido en las Bases

					en el Numeral 3.2. Requisitos de postulación al concurso "Se deberá contar con un número obligatorio de 10 niños o jóvenes entre 6 y 29 años, para beneficiar a la población infanto-juvenil focalizada por el Programa de Lenguas.
11	Comunidad Indígena Willilafkenche	-----	Revitalizando la lengua para revitalizar nuestro müpiltun ka mapuche kimun	Puerto Montt	<b>Inadmisibile:</b> No presenta Fotocopia de Cédula de Identidad del representante legal de la Comunidad indígena. No presenta Fotocopia del Rut de la Comunidad Indígena, emitido por el Servicio de impuestos internos.
12	Herminda Catalina Paguinamun Pinol	9.798.728-9	Tuteyatsezugun	Osorno	<b>Inadmisibile:</b> No cumple con lo establecido en las Bases en el Numeral 3.2. Requisitos de postulación al concurso "Se deberá contar con un número obligatorio de 10 niños o jóvenes entre 6 y 29 años, para beneficiar a la población infanto-juvenil focalizada por el Programa de Lenguas.
13	As.Ind. Mapu Ñuke	65.039.093-0	Recuperando Nuestra Lengua Materna	Castro	<b>Inadmisibile:</b> No cumple con lo establecido en las Bases en el Numeral 3.2. Requisitos de postulación al concurso "Se deberá contar con un número obligatorio de 10 niños o jóvenes entre 6 y 29 años, para beneficiar a la población infanto-juvenil focalizada por el Programa de Lenguas.
14	Maria Soledad Coliao Castro	13.522.877-k	Inche ta mapuche gen	Osorno	<b>Inadmisibile:</b> Proyecto presentado fuera del horario de cierre, según establecido en las Bases.
15	Asociación Indígena Newen malgen	65.086.649-5	Kula Kuzuw Newen Malgen	Osorno	<b>Inadmisibile:</b> Proyecto presentado fuera del horario de cierre, según establecido en las Bases.

16	Sabina Caniu Villanueva	8.975.198-5	Fortalecimiento el she sungun a través del hablar mapuche williche.	San Pablo	<b>Inadmisible:</b> Proyecto presentado fuera del horario de cierre, según establecido en las Bases.
17	Evaristo Segundo Canquil Nuyado	15.952.521-k	Ñi chezugn ñi kimun	San Pablo	<b>Inadmisible:</b> Proyecto presentado fuera del horario de cierre, según establecido en las Bases.

Luego de terminar el proceso de admisibilidad el comité decide suspender el proceso de evaluación, a fin de continuar la evaluación técnica, día viernes 25 al martes 29 de mayo de 2018. Se reúne el comité con el quórum y miembros ya individualizados, procediendo aplicar la pauta de Evaluación Técnica y Económica, a **47 proyectos admisibles** ordenados por los nombres de los ejecutores, nombre del proyecto, aporte solicitado, puntaje y comuna como a continuación se detalla:

N°	Comunidad, Asociación o Persona Natural que presenta el proyecto	Nombre Proyecto	Monto Solicitado \$	PUNTAJE ASIGNADO	Comuna
1	Katherine Neira Catalan	Aprendiendo la lengua mapuche en el sector de Chapaco	2.000.000	95	Río Negro
2	María Antilef Queupuayao	Kimayin ta ñi kewun	2.000.000	95	Osorno
3	Nolfa Coronado Vega	Transmitiendo conocimiento a través de los talleres de lengua mapuche williche.	2.000.000	95	Osorno
4	Lorena Llanquilef Guatiaio	Aprendiendo a comunicarnos a través de la lengua parte II.	2.000.000	95	Osorno
5	Heriberto Gómez Vidal	Aprendamos lengua mapuche	2.000.000	95	Osorno
6	Daniela Molina Coronado	Aprendamos chezugun	2.000.000	95	Osorno
7	Erico Cañulef Castro	Recuperando nuestra lengua en Pichilcura	2.000.000	95	Osorno
8	Rocio Aguilar Rantul	Nütgam chezugun	2.000.000	90	San pablo
9	Humberto Rosas Caucao	Kimeltuayen ta iñ chezugun	2.000.000	90	San Pablo
10	Comunidad Indígena Kúpan Antí	Foiñ taiñ Zugu	2.000.000	90	Fresia
11	María Pailla Yáñez	Recuperando nuestra lengua mapuche williche en nuestra ruka	2.000.000	90	Río Negro
12	Idelma Tremigual Llaitul	Tañi Ñike ñi chezugun	2.000.000	90	Osorno
13	Ana Belén Antipán Hernández	Amulepe Zugu	2.000.000	90	Quellón
14	Felipe Esteban Aguilar Angulo	Aprendamos la lengua mapuche en Purrehuin	2.000.000	90	Osorno

15	Efrain Maripan Queupuan	Prendamos el chezugun	2.000.000	90	San Juan de la Costa
16	Comunidad Indígena Encura Mapu	We folil zugu	2.000.000	90	Maullin
17	Alex Vásquez Llanquilef	Aprendamos nuestra lengua mapuche en Purranque	2.000.000	90	Purranque
18	Comunidad Indígena Lafkenche Küpa!	Kimun Chezugun	2.000.000	90	Maullin
19	Nancy Antillanca Antillanca	Kimeltuayen ta iñ chezugun	2.000.000	90	Osorno
20	Asociación Indígena Huilli Rayen	Taiñ Mapuche zugun	2.000.000	85	Llanquihue
21	Karla Patricia Guaquin Barrientos	We rakizuam wechekeche	2.000.000	85	Castro
22	Comunidad Indígena Lof Newentuain	Zugualu Chezugun	2.000.000	85	Fresia
23	Sara Albarrán Guajardo	Rescatando nuestro idioma chezugun II parte.	2.000.000	85	Osorno
24	Rosa Guzman Lemuy	Chikatuwe ste sungun	2.000.000	80	Río Negro
25	Pedro Millaquen Vargas	Rescate de nuestro kimun	2.000.000	80	Puerto Octay
26	Rosa Duarte Canquil	Kimayen taiñ sugun	2.000.000	75	Osorno
27	Rosa Hernández Gaez	Choyin ñi zugu mapuche	2.000.000	75	Frutillar
28	Ana Vargas Paillahueque	Aprendiendo Chezugun a través d ellos lawen	2.000.000	75	Osorno
29	Elizabeth Cárdenas Antiief	Kimeltuayen ñi kimun	2.000.000	75	Fresia
30	<b>Juana Aguilar Loncomilla</b>	<b>Choyun taiñ kimun mapuche williche</b>	<b>2.000.000</b>	<b>75</b>	<b>Puerto Montt</b>
31	Nancy Barría Quintupuray	Curso mapuzugun básico	2.000.000	70	Calbuco
32	Comunidad Indígena Wenullang	Curso de mapuzugun Básico	2.000.000	70	Calbuco
33	Anelore Mansilla Pacheco	Kimun rakizuam	2.000.000	70	Puerto Octay
34	Gladys Ancaief Rivas	Chezuguayen	2.000.000	70	Osorno
35	Maribel Clafui Chacon	Reimu Newen	2.000.000	70	Puerto Octay
36	Fabiola Gómez Ralil	Nutramkayain Chuezugun mew	2.000.000	70	Llanquihue
37	Adela Caque Paicil	Kimtuayen kuifi zugun	2.000.000	70	Osorno
38	María Huenchuecheo Calbucoy	Rescatando el mapuche kimun de Calbuco	2.000.000	70	Calbuco
39	Sergio Millaquen Uribe	Mapuzuguanyiñ en Frutillar	2.000.000	70	Frutillar
40	Sandra Jaquelin Linco Mora	Curso de mapuzugun nivel intermedio.	2.000.000	70	Calbuco
41	Comunidad Indígena Kallfu Kura	Txemolei taiñ kiwün, taiñ kimun	2.000.000	70	Puerto Montt
42	Asociación Indígena Cuifi Puñen	Kimayen Kuifi Antü kimün II	2.000.000	70	Osorno

43	Comunidad Indígena Mapu Maki	Rescatando nuestra lengua	2.000.000	70	Fresia
44	Comunidad Indígena Trayenko	Kimun mapuche tañi muchulla	2.000.000	70	San pablo
45	Nancy Nauco Ancalef	Construyendo kimun en el rakizuam a pichikeche	2.000.000	65	Osorno
46	María Pérez Huaiquimilla	Kimeltuayen ñi chezugun	2.000.000	65	Osorno
47	Katherine Herrera Torres	Kimeltuayen chezugun mapuche	2.000.000	65	Osorno

Luego de haber efectuado la evaluación y el análisis de cada uno de los proyectos admisibles y habiendo finalizado el proceso se propone a la autoridad quien suscribe el llamado al Concurso "Público talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futra Willimapu, año 2018", los postulantes seleccionados para su adjudicación, por orden de puntaje, conforme a los procedimientos que se señalan y los recursos disponibles son:

N°	Comunidad, Asociación o Persona Natural que presenta el proyecto	Nombre Proyecto	Monto Solicitado \$	PUNTAJE ASIGNADO	Comuna
1	Katherine Neira Catalan	Aprendiendo la lengua mapuche en el sector de Chapaco	2.000.000	95	Río Negro
2	María Antilef Queupuayao	Kimayin ta ñi kewun	2.000.000	95	Osorno
3	Nolfa Coronado Vega	Transmitiendo conocimiento a través de los talleres de lengua mapuche williche.	2.000.000	95	Osorno
4	Lorena Llanquilef Guatiao	Aprendiendo a comunicarnos a través de la lengua parte II.	2.000.000	95	Osorno
5	Heriberto Gómez Vidal	Aprendamos lengua mapuche	2.000.000	95	Osorno
6	Daniela Molina Coronado	Aprendamos chezugun	2.000.000	95	Osorno
7	Erico Cañulef Castro	Recuperando nuestra lengua en Pichilcura	2.000.000	95	Osorno
8	Rocio Aguilar Rantul	Nütgam chezugun	2.000.000	90	San pablo
9	Humberto Rosas Caucao	Kimeltuayen ta iñi chezugun	2.000.000	90	San Pablo
10	Comunidad Indígena Kūpan Anti	Folii taiñ Zugu	2.000.000	90	Fresia
11	María Pailla Yáñez	Recuperando nuestra lengua mapuche williche en nuestra ruka	2.000.000	90	Río Negro
12	Idelma Tremigual Llaitul	Tañi Nike ñi chezugun	2.000.000	90	Osorno
13	Ana Belén Antipán Hernández	Amulepe Zugu	2.000.000	90	Quellón
14	Felipe Esteban Aguilar Angulo	Aprendamos la lengua mapuche en Purrehuin	2.000.000	90	Osorno

15	Efrain Maripan Queupuan	Prendamos el chezugun	2.000.000	90	San Juan de la Costa
16	Comunidad Indígena Encura Mapu	We folil zugu	2.000.000	90	Maulin
17	Alex Vásquez Llanquilef	Aprendamos nuestra lengua mapuche en Purranque	2.000.000	90	Purranque
18	Comunidad Indígena Lafkenche Kúpai	Kimun Chezugun	2.000.000	90	Maulin
19	Nancy Antillanca Antillanca	Kimeltuayen ta iñ chezugun	2.000.000	90	Osorno
20	Asociación Indígena Huilli Rayen	Taiñ Mapuche zugu	2.000.000	85	Llanquihue
21	Karla Patricia Guaquin Barrientos	We rakizuam wechekeche	2.000.000	85	Castro
22	Comunidad Indígena Lof Newentuain	Zugualu Chezugun	2.000.000	85	Fresia
23	Sara Albarrán Guajardo	Rescatando nuestro idioma chezugun II parte.	2.000.000	85	Osorno
24	Rosa Guzman Lemuy	Chikatuwe ste sungun	2.000.000	80	Río Negro
25	Pedro Millaquen Vargas	Rescate de nuestro kimun	2.000.000	80	Puerto Octay
26	Rosa Duarte Canquil	Kimayen taiñ sugun	2.000.000	75	Osorno
27	Rosa Hernández Gaez	Choyin ñi zugu mapuche	2.000.000	75	Frutillar
28	Ana Vargas Paillahueque	Aprendiendo Chezugun a través d ellos lawen	2.000.000	75	Osorno
29	Elizabeth Cárdenas Antilef	Kimeltuayen ñi kimun	2.000.000	75	Fresia
30	Juana Aguilar Loncomilla	Choyin taiñ kimun mapuche williche	2.000.000	75	Puerto Montt
<b>TOTAL</b>			<b>60.000.000.-</b>		

Como bien se señalan en las bases administrativas en el numeral 4.7, que se confeccionará la lista de espera de todos aquellos proyectos que alcanzaron el puntaje mínimo de adjudicación que es 60 puntos, como se muestra en el siguiente cuadro. Los proyectos que obtuvieron el puntaje inferior al mínimo de 60 puntos no forman parte de la presente lista de espera.

31	Nancy Barría Quintupuray	Curso mapuzugun básico	2.000.000	70	Calbuco
32	Comunidad Indígena Wenullang	Curso de mapuzugun Básico	2.000.000	70	Calbuco
33	Anelore Mansilla Pacheco	Kimun rakizuam	2.000.000	70	Puerto Octay
34	Gladys Ancalef Rivas	Chezuguayen	2.000.000	70	Osorno
35	Maribel Clafui Chacon	Reimu Newen	2.000.000	70	Puerto Octay
36	Fabiola Gómez Ralil	Nutramkayain Chuezugun mew	2.000.000	70	Llanquihue

37	Adela Caque Paicil	Kimtuayen kuifi zugun	2.000.000	70	Osorno
38	María Huenchuecheo Calbucoy	Rescatando el mapuche kimun de Calbuco	2.000.000	70	Calbuco
39	Sergio Millaquen Uribe	Mapuzuguaryiñ en Frutillar	2.000.000	70	Frutillar
40	Sandra Jaquelin Linco Mora	Curso de mapuzugun nivel intermedio.	2.000.000	70	Calbuco
41	Comunidad Indígena Kallfu Kura	Txemolei tañi kiwün, tañi kimun	2.000.000	70	Puerto Montt
42	Asociación Indígena Cuifi Puñen	Kimayen Kuifi Antü kimün II	2.000.000	70	Osorno
43	Comunidad Indígena Mapu Maki	Rescatando nuestra lengua	2.000.000	70	Fresia
44	Comunidad Indígena Trayenko	Kimun mapuche tañi muchulla	2.000.000	70	San pablo
45	Nancy Nauco Ancalef	Construyendo kimun en el rakizuam a pichikeche	2.000.000	65	Osorno
46	María Pérez Huaiquimilla	Kimeltuayen ñi chezugun	2.000.000	65	Osorno
47	Katherine Herrera Torres	Kimeltuayen chezugun mapuche	2.000.000	65	Osorno

Forman parte de la presente Acta; los proyectos correspondientes, las Pautas de Admisibilidad y Las Pautas de Evaluación Técnica y Económica.

Siendo las 16:30 horas del día martes 29 de mayo del 2018, se pone término a la sesión firmando todos los comparecientes, la presente acta, para constancia en dos ejemplares, quedando los dos definitivamente en las oficinas de la Dirección Regional de CONADI Osorno.

**RESUELVO:**

**1.- APRUÉBESE** Acta de Admisibilidad y Evaluación del Concurso público "Concurso Público talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futa Willimapu, año 2018", perteneciente al Programa "Recuperación y Revitalización de las Lengua Indígenas. **Cod Ebi.300456760.**", por un monto de **\$ 60.000.000 (sesenta millones de pesos)**.

**2.- ADJUDÍQUESE** el Concurso Público "Concurso Público talleres de enseñanza de la lengua mapuche en el territorio del Futa Willimapu, año 2018", perteneciente al Programa "Recuperación y Revitalización de las Lengua Indígenas. **Cod Ebi.300456760.**", por un monto de **\$ 60.000.000 (sesenta millones de pesos)** y cuyos montos que a continuación se indican:

Nº	Comunidad, Asociación o Persona Natural que	Nombre Proyecto	Monto Solicitado \$	PUNTAJE ASIGNADO	Comuna
----	---	-----------------	---------------------	------------------	--------

	<b>presenta el proyecto</b>				
<b>1</b>	Katherine Neira Catalan	Aprendiendo la lengua mapuche en el sector de Chapaco	2.000.000	95	Río Negro
<b>2</b>	María Antilef Queupuayao	Kimayin ta ñi kewun	2.000.000	95	Osorno
<b>3</b>	Nolfa Coronado Vega	Transmitiendo conocimiento a través de los talleres de lengua mapuche williche.	2.000.000	95	Osorno
<b>4</b>	Lorena Llanquilef Guatiao	Aprendiendo a comunicarnos a través de la lengua parte II.	2.000.000	95	Osorno
<b>5</b>	Heriberto Gómez Vidal	Aprendamos lengua mapuche	2.000.000	95	Osorno
<b>6</b>	Daniela Molina Coronado	Aprendamos chezugun	2.000.000	95	Osorno
<b>7</b>	Erico Cañulef Castro	Recuperando nuestra lengua en Pichilcura	2.000.000	95	Osorno
<b>8</b>	Rocio Aguilar Rantul	Nütxam chezugun	2.000.000	90	San pablo
<b>9</b>	Humberto Rosas Caucao	Kimeltuayen ta iñ chezugun	2.000.000	90	San Pablo
<b>10</b>	Comunidad Indígena Kúpan Anti	Folii taiñ Zugu	2.000.000	90	Fresia
<b>11</b>	María Pailla Yáñez	Recuperando nuestra lengua mapuche williche en nuestra ruka	2.000.000	90	Río Negro
<b>12</b>	Idelma Tremigual Llaitul	Tañi Nike ñi chezugun	2.000.000	90	Osorno
<b>13</b>	Ana Belén Antipán Hernández	Amulepe Zugu	2.000.000	90	Quellón
<b>14</b>	Felipe Esteban Aguilar Angulo	Aprendamos la lengua mapuche en Purrehuín	2.000.000	90	Osorno
<b>15</b>	Efrain Maripan Queupuan	Prendamos el chezugun	2.000.000	90	San Juan de la Costa
<b>16</b>	Comunidad Indígena Encura Mapu	We folil zugu	2.000.000	90	Mauillin
<b>17</b>	Alex Vásquez Llanquilef	Aprendamos nuestra lengua mapuche en Purrunque	2.000.000	90	Purrunque
<b>18</b>	Comunidad Indígena Lafkenche Kúpal	Kimun Chezugun	2.000.000	90	Mauillin
<b>19</b>	Nancy Antillanca Antillanca	Kimeltuayen ta iñ chezugun	2.000.000	90	Osorno
<b>20</b>	Asociación Indígena Huilli Rayen	Taiñ Mapuche zugun	2.000.000	85	Llanquihue



21	Karla Patricia Guaquin Barrientos	We rakizuam wechekeche	2.000.000	85	Castro
22	Comunidad Indígena Lof Newentuain	Zugualu Chezugun	2.000.000	85	Fresia
23	Sara Albarrán Guajardo	Rescatando nuestro idioma chezugun II parte.	2.000.000	85	Osorno
24	Rosa Guzman Lemuy	Chikatuwe ste sungun	2.000.000	80	Río Negro
25	Pedro Millaquen Vargas	Rescate de nuestro kimun	2.000.000	80	Puerto Octay
26	Rosa Duarte Canquil	Kimayen taiñ sugun	2.000.000	75	Osorno
27	Rosa Hernández Gaez	Choyin ñi zugu mapuche	2.000.000	75	Frutillar
28	Ana Vargas Pailahueque	Aprendiendo Chezugun a través d ellos lawen	2.000.000	75	Osorno
29	Elizabeth Cárdenas Antilef	Kimeltuayen ñi kimun	2.000.000	75	Fresia
30	Juana Aguilar Loncomilla	Choyun taiñ kimun mapuche williche	2.000.000	75	Puerto Montt
<b>TOTAL</b>			<b>60.000.000.-</b>		

Como bien se señalan en las bases administrativas en el numeral 4.7, que se confeccionará la lista de espera de todos aquellos proyectos que alcanzaron el puntaje mínimo de adjudicación que es 60 puntos, como se muestra en el siguiente cuadro. Los proyectos que obtuvieron el puntaje inferior al mínimo de 60 puntos no forman parte de la presente lista de espera.

31	Nancy Barría Quintupuray	Curso mapuzugun básico	2.000.000	70	Calbuco
32	Comunidad Indígena Wenullang	Curso de mapuzugun Básico	2.000.000	70	Calbuco
33	Anelore Mansilla Pacheco	Kimun rakizuam	2.000.000	70	Puerto Octay
34	Gladys Ancalef Rivas	Chezuguayen	2.000.000	70	Osorno
35	Maribel Clafuí Chacon	Reimu Newen	2.000.000	70	Puerto Octay
36	Fabiola Gómez Ralil	Nutramkayain Chuezugun mew	2.000.000	70	Llanquihue
37	Adela Caque Paicil	Kimtuayen kuifi zugun	2.000.000	70	Osorno
38	María Huenchuecho Calbucoy	Rescatando el mapuche kimun de Calbuco	2.000.000	70	Calbuco
39	Sergio Millaquen Uribe	Mapuzuguanyñ en Frutillar	2.000.000	70	Frutillar

40	Sandra Jaquelin Linco Mora	Curso de mapuzugun nivel intermedio.	2.000.000	70	Calbuco
41	Comunidad Indígena Kalifu Kura	Txemolei tañi kiwün, tañi kimun	2.000.000	70	Puerto Montt
42	Asociación Indígena Cuifi Puñen	Kimayen Kuifi Antü kimün II	2.000.000	70	Osorno
43	Comunidad Indígena Mapu Maki	Rescatando nuestra lengua	2.000.000	70	Fresia
44	Comunidad Indígena Trayenko	Kimun mapuche tañi muchulla	2.000.000	70	San pablo
45	Nancy Nauco Ancalef	Construyendo kimun en el rakizuam a pichikeche	2.000.000	65	Osorno
46	María Pérez Huaiquimilla	Kimeltuayen ñi chezugun	2.000.000	65	Osorno
47	Katherine Herrera Torres	Kimeltuayen chezugun mapuche	2.000.000	65	Osorno

**3.- SUSCRÍBANSE** los respectivos convenios entre la CONADI, Dirección Regional Osorno y los (as) beneficiarios (as) ya individualizados (das) en el punto anterior.

**4.- IMPÚTESE**, los gastos que irrogue a la asignación presupuestaria 24.01.579, del Fondo de Cultura, por un monto total máximo de \$ 60.000.000 (sesenta millones de pesos). Los proyectos seleccionados son 30 y establecen una suma total de \$ 60.000.000 (sesenta millones de pesos).

**5.- PUBLÍQUESE**, los resultados de la adjudicación del presente llamado a Concurso Público en la página [www.conadi.cl](http://www.conadi.cl).

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE**

  
**RAUL ROBERTO VALENCIA FLORES**  
**DIRECTOR (S) CONADI**  
**REGIÓN DE LOS LAGOS**

RRVF/IOC/MUG/ILS/jls

DISTRIBUCIÓN:

- Archivo Unidad de Administración y Finanzas, CONADI - Osorno
- Carpeta Proyecto
- Archivo, Oficina de Partes